

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 88/97,

annettu 20 päivänä tammikuuta 1997,

luvasta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien tiettyjen polkupyörien osien tuonnin vapauttamiseksi neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2474/93 käyttöön otetusta ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 71/97 laajennetusta polkumyynnittulista

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2331/96⁽²⁾,

ottaa huomioon Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuonnissa asetuksella (ETY) N:o 2474/93 käyttöön otetun lopullisen polkumyynnittullin laajentamisesta Kiinan kansantasavallasta peräisin oleviin tiettyihin polkupyörien osiin ja laajennetun tullin kantamisesta asetuksen (EY) N:o 703/96 mukaisesti kirjatulta tällaiselta tuonnilta 14 päivänä tammikuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 71/97⁽³⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan,

on kuullut neuvoa-antavaa komiteaa,

sekä katsoo, että

- (1) Asetuksella (EY) N:o 71/97, jäljempänä 'viiteasetus', neuvosto laajensi Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien polkupyörien tuontiin sovellettavan asetuksella (ETY) N:o 2474/93⁽⁴⁾ säädetyn polkumyynnittullin koskemaan tiettyjen polkupyörien osien tuontia kyseisestä maasta
- (2) Viiteasetuksessa esitetään tiettyjä periaatteita ja ohjeita tiettyjen polkupyörien osien tuonnin vapauttamisesta laajennetusta tullista
- (3) Tällä asetuksella olisi annettava selkeät ohjeet asianomaisille osapuolille siitä, miten vapautusjärjestelmä toimii. Siinä olisi erityisesti annettava selkeät säännökset siitä, miten tietty oleellisten polkupyörien osien tuonti voidaan vapauttaa laajennetusta tullista ja miten lupa tällaisiin vapautuksiin on saatavissa
- (4) Tältä osin vapautusjärjestelmässä olisi oltava kolme mahdollisuutta, joilla oleellisten polkupyörien osien tuonti voidaan mahdollisesti tai lopullisesti vapauttaa laajennetun tullin maksamisesta

Ensiksi oleellisten polkupyörien osien suora tuonti olisi vapautettava laajennetusta tullista, jos komission vapauttama osapuoli ilmoittaa osat tai ne ilmoitetaan tämän puolesta luovutetuiksi vapaaseen liikkeeseen.

Toiseksi oleellisten polkupyörien osien tuonti olisi vapautettava laajennetusta tullista myös, jos osat on hyväksytty lopullista käyttötarkoitusta koskevan tarkastuksen mukaisesti ja jos ne lopulta luovutetaan vapautetulle kokoonpanijalle, tai jos ne ilmoitetaan vapaaseen liikkeeseen tai toimitetaan osapuolelle rajoitetussa määrin. Tältä osin on tarkoituksenmukaista soveltaa soveltuvin osin voimassa olevaa lopullisen käyttötarkoituksen valvonnan järjestelmää, josta on säädetty neuvoston asetuksella (ETY) N:o 2913/92⁽⁵⁾ ja komission asetuksella (ETY) N:o 2454/93⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 12/97⁽⁷⁾. Jos osapuoli ilmoittaa vapaaseen liikkeeseen tai sille toimitetaan kuukaudessa vähemmän kuin 300 kappaletta minkä tahansa tyyppistä oleellista polkupyörien osaa, tällaisella oleellisten polkupyörien osien tuonnilla on vähäinen taloudellinen merkitys ja se ei todennäköisesti heikennä asetuksella (ETY) N:o 2474/93 säädetyn tullin vaikutusta. Tämän vuoksi sen ei ole katsottava olevan kiertämistä.

Kolmanneksi oleellisten polkupyörien osien tuonti olisi vapautettava mahdollisesti laajennetusta tullista suspendoimalla laajennetun tullin maksaminen, jos osat ilmoitetaan vapaaseen liikkeeseen sellaisen osapuolen toimesta tai puolesta, jota komissio parhaillaan tutkii;

- (5) Komission tehtävänä on tutkia, kuuluuko osapuolen kokoonpanotoiminta asetuksen (EY) N:o 384/96, jäljempänä 'perusasetus' 13 artiklan 2 kohdan soveltamisalaa; komissio vapauttaa osapuolen, jos se on perusteltua. Ainoastaan kokoonpanotoimintaa suorittavat osapuolet voivat pyytää komissiolta vapautusta.

Jokainen komission päätös vapauttaa kokoonpanotoimintaa suorittava osapuoli on perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu valtuutus.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 56, 6.3.1996, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 317, 6.12.1996, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 16, 18.1.1997, s. 55

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 228, 9.9.1993, s. 1

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 253, 11.10.1993, s. 1

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 9, 13.1.1997, s. 1

Tältä osin on asianmukaista, jos oleellisten polkupyörän osien tuonti on vapautettu laajennetusta tullista vapautuksen saaneen kokoonpanijan tai vähimmäistasoa koskevan lausekkeen vuoksi, vapautuksen ehdoissa olisi taattava, että komissio voi varmistua, että osia todella käytetään vapautuksen saaneen osapuolen kokoonpanotoiminnassa ja että vähimmäistason kynnystä ei käytetä väärin.

- (6) Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on valvottava, että kyseiset osat joko toimitetaan vapaaseen liikkeeseen vapautetun kokoonpanijan toimesta tai että ne lopullista käyttötarkoitusta koskevan järjestelmän yhteydessä lopulta toimitetaan poikkeuksen saaneelle kokoonpanijalle tai että ne kuuluvat vähimmäistasoa koskevan lausekkeen soveltamisalaan.
- (7) Kokoonpanijoiden komissiolle esittämien vapauttamista koskevien pyyntöjen hyväksyttävyydestä, tutkimusten tekemisestä, päätöksenteosta, uudelleentarkasteluista ja vapautusten peruuttamisesta olisi annettava täsmälliset säännökset.

Moitteettoman hallinnon vuoksi pyynnöissä olisi esitettävä riittäviksi katsottavat todisteet siitä, ettei kiertämistä ole tapahtunut, ja niiden on oltava asianmukaisesti perustellut, jotta komissio voi pitää niitä hyväksyttävänä. Sen takaamiseksi, että asianmukaisesti perusteltujen pyyntöjen hyväksyttävyydestä saataisiin nopea päätös, olisi vahvistettava aika, jonka kuluessa tällaiset päätökset olisi yleensä tehtävä.

Olisi vahvistettava aika, jonka kuluessa komissio olisi tavallisesti päätettävä pyyntöjen hyväksyttävyydestä.

Uudelleentarkastelujen osalta komissio voi erityisesti pistokokein tutkia vapautuksen saaneiden kokoonpanijoiden tilanteen uudelleen varmistaakseen, että vapautuksen ehdot täyttyvät edelleen.

- (8) Muut osapuolet, joita komissio ei voi vapauttaa sen vuoksi, että ne eivät suorita kokoonpanotoimintaa, voivat kuitenkin myös hyötyä vapautusjärjestelmästä, jos ne esittävät tavarantullille lopullista käyttötarkoitusta koskevan tarkastuksen yhteydessä ja toimittavat oleellisia polkupyörän osia vapautetuille osapuolille tai muille lopullista käyttötarkoitusta koskevan luvan haltijoille taikka vähimmäistasoa koskevan lausekkeen mukaisesti.

Näiden osapuolten asiakkaiden on kuitenkin saatava komissiolta vapautus, jos he ovat kokoonpanijoita, mutta eivät vielä ole saaneet vapautusta ja jos he käyttävät osia vähimmäistason ylittävissä määrin.

- (9) Käsiteltävänä olevien asianmukaisesti perusteltujen pyyntöjen jättäneiden osapuolten osalta tutkimukset olisi pantava vireille välittömästi.

On tarpeen varmistaa, että kyseisten käsiteltävänä olevien pyyntöjen jättäneiden osapuolten takautuva vapautuminen on mahdollista. Tämän vuoksi laajennetun tullin maksaminen olisi suspendoitava paitsi vapaaseen liikkeeseen ilmoitetun tuonnin osalta viiteasetuksen tultua voimaan myös viiteasetuksen 2 artiklan 3 kohdan mukaisesti määräytyvän tullin suhteen.

- (10) Kokoonpanotoimintaa tekevät osapuolet, joiden osalta on jo katsottu, että ne eivät kierrä asetuksella (ETY) N:o 2474/93 säädettyä polkumyynnitullia, olisi vapautettava tällä asetuksella.

On tarpeen varmistaa, että nämä osapuolet vapautetaan takautuvasti;

- (11) Tämän asetuksen liitteenä on luettelo osapuolista, joiden osalta on pantu vireille tutkimus, ja luettelo osapuolista, jotka on vapautettu laajennetusta tullista. Muutoksia luetteloihin sekä koonnettuja, ajan tasalle saatettuja luetteloita julkaistaan ajoittain tarvittaessa *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden* C-sarjassa.

- (12) Polkumyynnitutkimuksissa noudatettavia yleisiä sääntöjä olisi sovellettava tässä asetuksessa säädettyihin menettelyihin, erityisesti tutkimusten toteuttamisesta, tarkastuskäynneistä, yhteistyön puutteesta, luottamuksellisuudesta sekä asianomaisten menettelyllisistä oikeuksista,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- 'polkupyörän osilla' CN-koodeihin 8714 91 10—8714 99 90 kuuluvia polkupyörän osia ja lisälaitteita
- 'laajennetulla tullilla' asetuksella (ETY) N:o 2474/93 polkumyynnitullia, jonka soveltamisalaa on laajennettu asetuksella (EY) N:o 71/97, jäljempänä 'viiteasetus', 2 artiklalla
- 'oleellisilla polkupyörän osilla' viiteasetuksen 1 artiklassa määriteltyjä polkupyörän osia
- 'kokoonpanotoiminnalla' toimintaa, jossa oleellisia polkupyörän osia käytetään polkupyörien kokoamisessa tai täydentämisessä
- 'pyynnöllä' mitä tahansa kokoonpanotoimintaa suorittavat osapuolen tointa, jonka tarkoituksena on saada komissiolta lupa vapautuksesta 3 artiklan mukaisesti

- 'tutkimuksen kohteena olevalla osapuolella' kokoonpanotoimintaa suorittavaa osapuolta, jonka osalta on pantu vireille tutkimus tämän asetuksen 4 artiklan 5 kohdan tai 11 artiklan 1 kohdan nojalla
- 'vapautetulla osapuolella' osapuolta, jonka kokoonpanotoiminnan ei ole katsottu kuuluvan asetuksen (EY) N:o 384/96 13 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan ja joka on vapautettu tämän asetuksen 7 tai 12 artiklan nojalla.

2 artikla

Tuonnin vapauttaminen laajennetusta tullista

1. Vapautetaan oleellisten polkupyörän osien tuonti laajennetusta tullista, jos

- osat ilmoitetaan vapaaseen liikkeeseen vapautetun osapuolen toimesta tai hänen nimissään tai
- osat ilmoitetaan vapaaseen liikkeeseen 14 artiklassa mainittujen lopullisen käyttötarkoituksen valvontaa koskevien säännösten mukaisesti.

2. Vapautetaan oleellisten polkupyörän osien tuonti väliaikaisesti laajennetun tullin maksamisesta, jos osat ilmoitetaan vapaaseen liikkeeseen tarkastuksen kohteena olevan osapuolen toimesta tai hänen nimissään.

3 artikla

Vapauttamista koskeva pyyntö

1. Pyyntö on esitettävä kirjallisesti jollakin yhteisön virallisista kielistä ja sen on oltava hakijaa edustamaan valtuutetun henkilön allekirjoittama. Pyyntö on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

Euroopan komissio
Taloudellisten ulkosuhteiden pääosasto
Yksikkö I/C-3
CORT 100 4/59
Rue de la Loi 200/Wetstraat 200
B-1049 Bruxelles/Brussel
Telekopio: +32 2 295 6505.

2. Pyyntöön saatuaan komissio ilmoittaa siitä välittömästi hakijalle ja jäsenvaltioille.

4 artikla

Pyyntöjen hyväksyttävyyden

1. Pyyntö on hyväksyttävissä, jos

- a) siinä on todisteita siitä, että hakija käyttää oleellisia polkupyörän osia polkupyörien valmistamiseen tai kokoamiseen 14 artiklan c alakohdassa säädettyä

määrää enemmän taikka on tehnyt peruuttamattoman sopimuksen, jossa hän sitoutunut näin tekemään;

- b) siinä riittäviksi katsottavia todisteita siitä, että hakijan kokoonpanotoiminta ei kuulu asetuksen (EY) N:o 384/96 13 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan; ja
- c) pyyntöä edeltävän 12 kuukauden aikana hakijalle ei ole kieltäydytty antamasta lupaa vapautuksesta 7 artiklan 3 tai 4 kohdan nojalla tai häneltä ei ole peruutettu vapautusta 10 artiklan nojalla.

2. Komissio voi asettaa kohtuullisen määräajan, jonka kuluessa pyynnön hyväksyttävyyden määrittelemiseksi mahdollisesti tarvittavat lisätiedot on jätettävä. Jos tällaisia todisteita ei esitetä asetetun määräajan kuluessa, pyyntöä ei katsota hyväksyttäväksi.

3. Komissio vahvistaa yleensä 1 ja 2 kohdan mukaisesti asianmukaisesti perustellun pyynnön hyväksyttävyyden 45 päivän kuluessa sen vastaanottamisesta. Hakijalle on ensin varattava tilaisuus esittää huomautuksensa komission päätelmistä pyynnön hyväksyttävyydestä.

4. Jos pyyntöä ei katsota hyväksyttäväksi, komissio, kuultuaan neuvoa-antavaa komiteaa, hylkää sen päätöksellään.

5. Jos pyyntö katsotaan hyväksyttäväksi, pannaan välittömästi vireille tutkimus ja siitä ilmoitetaan hakijalle ja jäsenvaltioille.

5 artikla

Tullien maksamisen suspendoiminen

1. Siitä päivästä, jona on vastaanotettu 3 artiklan 1 kohdassa asetetut edellytykset täyttävä pyyntö, odotettaessa päätöstä pyynnön hyväksyttävyydestä 6 ja 7 artiklan mukaisesti viiteasetuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti laajennetusta tullista syntyneen tullivelan maksaminen suspendoidaan sellaisten oleellisten polkupyörän osien tuonnin osalta, jotka tutkimuksen kohteena oleva osapuoli ilmoittaa vapaaseen liikkeeseen.

2. Jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat asettaa laajennetun tullin maksamisen suspendoimisen edellytykseksi vakuuden antamisen laajennetun tullin maksamisesta siinä tapauksessa, että pyyntöä ei hyväksytä 4 artiklan 4 kohdan nojalla taikka se hylätään 7 artiklan 3 tai 4 kohdan nojalla.

6 artikla

Pyyntöjen käsittely

1. Tehdessään tutkimusta komissio voi pitäessään sitä tarpeellisena vaatia hakijalta lisätietoja ja/tai suorittaa tarkastuksia paikan päällä. Tutkimus kattaa yleensä vähintään kuuden kuukauden jakson pyynnön vastaanottamista edeltävältä ajalta.

2. Tutkimuksen kohteena olevan osapuolen on aina varmistettava, että oleelliset polkupyörän osat, jotka se ilmoittaa vapaaseen liikkeeseen joko käytetään sen kokoonpanotoiminnassa tai tuhoaan tai viedään edelleen maasta. Sen on pidettävä kirjaa sille toimitetuista oleellisista polkupyörän osista sekä siitä, mihin kyseisiä osia käytetään. Kirjanpitoa on säilytettävä vähintään kolme vuotta. Kirjanpito ja tarvittavat lisätodisteet on toimitettava komissiolle pyydettyä.

3. Tutkimus pyynnön hyväksyttävyydestä on tavallisesti saatettava päätökseen kahdentoista kuukauden kuluessa 4 artiklan 5 kohdan mukaisesta ilmoituksesta.

4. Ennen päätöksen tekemistä 7 artiklan mukaisesti, hakijalle on ilmoitettava komission päätelmät pyynnön hyväksyttävyydestä ja varattava tilaisuus esittää niistä huomautuksensa.

7 artikla

Päätös

1. Jos lopullisesti vahvistetut tosiseikat osoittavat, että hakijan kokoonpanotoiminta ei kuulu asetuksen (EY) N:o 384/94 13 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan, komissio kuultuaan neuvoa-antavaa komiteaa antaa hakijalle luvan vapautukseen laajennetusta tullista.

2. Päätöksellä on takautuva vaikutus pyynnön vastaanottopäivästä. Hakijan tullivelkaa, joka on syntynyt viiteasetuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti, pidetään mitättömänä kyseisestä päivästä alkaen.

3. Jos vapauttamisen edellytyksiä ei täytetä, pyyntö hylätään neuvoa-antavan komitean kuulemisen jälkeen ja laajennetun tullin maksamisen suspendoiminen lakkaa 5 artiklan mukaisesti.

4. Tämän asetuksen 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen velvoitteiden rikkomista tai päätökseen liittyvien väärin ilmoitusten antamista voidaan pitää pyynnön hylkäämisperusteena.

8 artikla

Vapautetun osapuolen velvollisuudet

- Vapautetun osapuolen on aina varmistettava, että
 - sen kokoonpanotoiminta ei kuulu asetuksen (EY) N:o 384/96 13 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan;
 - jos sille toimitetaan oleellisia polkupyörän osia, jotka on vapautettu laajennetusta tullista 2 artiklan nojalla, kyseiset osat joko käytetään sen kokoonpanotoiminnassa, tuhoaan, viedään edelleen maasta tai myydään edelleen toiselle vapautetulle osapuolelle.

2. Vapautetun osapuolen on pidettävä kirjaa sille toimitetuista oleellisista polkupyörän osista ja kyseisten osien käytöstä. Kirjanpitoa ja tarvittavia lisätodisteita on säilyt-

tävä vähintään kolme vuotta. Kirjanpito on pyydettyä annettava komission käyttöön.

9 artikla

Uudelleentarkastelu

1. Komissio voi omasta aloitteestaan tarkastella vapautetun osapuolen tilannetta uudelleen tarkistaakseen, että sen kokoonpanotoiminta ei kuulu asetuksen (EY) N:o 384/96 13 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan.

2. Uudelleentarkastelussa tutkittava ajanjakso voi olla kuutta kuukautta lyhyempi.

10 artikla

Vapautuksen peruuttaminen

Vapautus peruutetaan sen jälkeen kun vapautetulle osapuolelle on varattu tilaisuus esittää huomautuksensa ja on kuultu neuvoa-antavaa komiteaa, jos:

- uudelleentarkastelussa on osoittautunut, että vapautetun osapuolen kokoonpanotoiminta kuuluu asetuksen (EY) N:o 384/96 13 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan,
- 8 artiklan 2 kohdan mukaisia velvoitteita on rikottu, tai
- yhteistyöstä on kieltäydytty sen jälkeen, kun päätös vapautuksesta on hyväksytty.

11 artikla

Käsiteltävänä olevat pyynnöt

1. Liitteessä I lueteltujen osapuolten pyynnöt ovat hyväksyttävissä ja 6 artiklan mukaisesti tutkimukset pannaan vireille.

2. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen pyyntöjen 5 artiklan 1 kohdan mukaisena vastaanottopäivänä pidetään tämän asetuksen voimaantulon päivää.

3. Odottaessa päätöstä liitteessä I lueteltujen osapuolten esittämien pyyntöjen hyväksyttävyydestä viiteasetuksen 2 artiklan mukaisesti laajennetusta tullista syntyneen tullivelan maksaminen suspendoidaan mainitun asetuksen voimaantulosta lukien.

4. Edellä 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti tehtyjä päätöksiä, jotka koskevat liitteessä I lueteltuja osapuolia, sovelletaan takautuvasti 20 päivästä huhtikuuta 1996 lukien. Hakijan laajennetusta tullista syntyneitä tullivelkoja pidetään mitättöminä kyseisestä päivästä alkaen.

12 artikla

Tällä asetuksella vapautetut osapuolet

Vapautetaan liitteessä II luetellut osapuolet laajennetusta tullista 20 päivästä huhtikuuta 1996 lukien.

*13 artikla***Menettelysäännökset**

Tämän asetuksen mukaisesti tutkimuksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 384/96 säännöksiä, jotka koskevat

- tutkimuksen toteuttamista (6 artiklan 2, 3, 4 ja 5 kohta),
- tarkastuskäyntejä (16 artikla),
- yhteistyön puuttumista (18 artikla) ja
- luottamuksellisuutta (19 artikla).

*14 artikla***Lopullisen käyttötarkoituksen valvontaan liittyvä vapautus**

Jos muu kuin vapautettu osapuoli ilmoittaa tuotuja oleellisia polkupyörän osia vapaaseen liikkeeseen, ne vapautetaan laajennetusta tullista viiteasetuksen voimaantulosta lukien, jos ilmoitus tehdään liitteessä III esitetyn Taric-rakenteen mukaisesti ja asetuksen (ETY) N:o 2913/92 82 artiklassa sekä asetuksen (ETY) N:o 2454/93 291—304 artiklassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti, joita sovelletaan soveltuvin osin, ja jos:

- a) oleelliset polkupyörän osat toimitetaan 7 ja 12 artiklan nojalla vapautetulle osapuolelle; tai
- b) oleelliset polkupyörän osat toimitetaan toiselle asetuksen (ETY) N:o 2454/93 291 artiklassa tarkoitetun luvan haltijalle; tai
- c) osapuoli ilmoittaa vapaasti liikkeeseen tai sille toimitetaan kuukaudessa vähemmän kuin 300 kappaletta tietyn tyyppistä oleellista polkupyörän osaa. Osapuolen ilmoittamien tai sille toimitettujen osien lukumäärä lasketaan ottaen huomioon kaikkien kyseisten osapuolten kanssa yhteenliittyneiden tai tasoitusjärjestelyistä sopineiden osapuolten ilmoittamien tai niille toimitettujen osien lukumäärä.

*15 artikla***Vähimmäistasoa olevia toimituksia vastaanottavia osapuolia koskeva erityissäännös**

1. Komissio tai jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat omasta aloitteestaan päättää tutkia osapuolia, jotka 14 artiklan c alakohdan mukaisesti ilmoittavat

oleellisia polkupyörän osia vapaaseen liikkeeseen tai joille toimitetaan niitä.

2. Jos kyseisen osapuolen todetaan ilmoittaneen oleellisia polkupyörän osia vapaaseen liikkeeseen tai sille toimitetaan toimitetun niitä yli 14 artiklan c alakohdassa säädetyn vähimmäistason tai se ei toimi yhteistyössä tutkimuksessa, sen ei enää katsota kuuluvan asetuksen (EY) N:o 384/94 13 artiklan 2 kohdan soveltamisalan ulkopuolelle. Sen jälkeen, kun kyseiselle osapuolelle on varattu tilaisuus esittää huomautuksensa asiasta, havainnot ilmoitetaan jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille.

3. Jos 1 kohdassa tarkoitettu osapuoli on käyttänyt väärin 14 artiklan c alakohdasta kiertääkseen laajennettua tullia, osapuolen tämän asetuksen voimaantulon jälkeen vapaaseen liikkeeseen ilmoittamien tai sille toimitettujen oleellisten polkupyörän osien osalta aiemmin syntynyt laajennettu tulli voidaan periä takaisin.

*16 artikla***Tietojen vaihto**

1. Jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille toimitetaan tiedot osapuolista, joiden osalta on pantu vireille tutkimus 4 artiklan nojalla tai joiden osalta on tehty päätös 7 tai 10 artiklan nojalla.

2. Ilmoituksella julkaistaan ajoittain tarvittaessa ajan tasalle saatettu luettelo tutkimuksen kohteena olevista osapuolista sekä vapautetuista osapuolista; luettelo toimitetaan viipymättä myös kaikille asianomaisille osapuolille pyynnöstä.

3. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava komissiolle kutakin vuosineljänneistä seuraavana kuukautena yhteenveto vapautettuja osapuolia koskevista tiedoista liitteessä IV esitetyn mallin mukaisesti.

*17 artikla***Säännökset tulleista**

Jollei toisin säädetä, sovelletaan voimassa olevia tulleja koskevia säännöksiä.

*18 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä tammikuuta 1997.

Komission puolesta

Leon BRITTAN

Varapuheenjohtaja

LIITE I

TUTKIMUKSEN KOHTEENA OLEVAT OSAPUOLET

(Taric-lisäkoodi: 8962)

Nimi	Kaupunki	Maa
Dangre Cycles	59770 Marly	Ranska
Derby Cyclewerke GmbH	49661 Cloppenburg	Saksa
Engelbert Meyer GmbH	49692 Sevelten	Saksa
Fa. Alfred Fischer	76229 Karlsruhe	Saksa
Falter Fahrzeug-Werke GmbH & Co KG	33609 Bielefeld	Saksa
Kynast AG	Quakenbrück	Saksa
Monark Crescent	S-432 82 Varberg	Ruotsi
Muddy Fox	Middlesex UB6 7RH	Yhdistynyt kuningaskunta
Quantum Cycles	59770 Marly	Ranska
Pantherwerke	37537 Bad Wildungen	Saksa
PRO-FIT Sportartikel	74076 Heilbronn	Saksa
Prophete GmbH	33378 Rheda-Wiedenbrück	Saksa
Tekno Cycles	93102 Montreuil Cedex	Ranska
TNT Cycles	17180 Vilablareix (Girona)	Espanja
Winora — TME Bike Company	97405 Schweinfurt	Saksa

Huom: Asianomaisille osapuolille ilmoitetaan, että kun on saatu lisää pyyntöjä 3 artiklan 1 kohdan nojalla tai tehty päätöksiä käsiteltävänä olleista tutkimuksista 7 artiklan nojalla, *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden* C-sarjassa julkaistaan ajoittain ja tarvittaessa uusia ja ajan tasalle saatettuja luetteloita osapuolista, jotka ovat jättäneet pyynnön 3 artiklan 1 kohdan mukaisesti, tai jotka ovat 11 artiklan nojalla tutkimuksen kohteena; luetteloita saa myös tämän asetuksen 3 artiklassa mainitusta osoitteesta.

LIITE II

VAPAUTETUT OSAPUOLET

(Taric-lisäkoodi: 8963)

Nimi	Kaupunki	Maa	Voimaantulo
Batavus	8440 AM Heerenveen	Alankomaat	20.4.1996
BH Bicicletas de Alava	01080 Vitoria	Espanja	20.4.1996
Cycles Mercier — France-Loire	42162 Andrézieux — Boutheon Cedex	Ranska	20.4.1996
Cycleurope International / Peugeot	10100 Romilly-sur-Seine	Ranska	20.4.1996
Dawes Cycles	Birmingham B11 2DG	Yhdistynyt kuningaskunta	20.4.1996
Hercules	90441 Nürnberg,	Saksa	20.4.1996
MICMO / Gitane	44270 Machecoul	Ranska	20.4.1996
Moore Large & Co	Derby DE24 9GI	Yhdistynyt kuningaskunta	20.4.1996
Promiles	59650 Villeneuve d'Ascq	Ranska	20.4.1996
Raleigh	Nottingham NG7 2DD	Yhdistynyt kuningaskunta	20.4.1996
Tandem Group	York YO1 4YU	Yhdistynyt kuningaskunta	20.4.1996

Huom: Asianomaisille osapuolille ilmoitetaan, kun on tehty uusia päätöksiä vapautuksista 7 artiklan nojalla tai peruutettu vapautuksia 10 artiklan nojalla, Euroopan yhteisöjen virallisen lehden C-sarjassa julkaistaan ajoittain ja tarvittaessa uusia ja ajan tasalle saatuja luetteloita 7 tai 12 artiklan nojalla vapautetuista osapuolista; luetteloita saa myös tämän asetuksen 3 artiklassa mainitusta osoitteesta.

LIITE III

TARIC-RAKENNE

8714 91 10	— — — Rungot:
	— — — — Maalautut, eloksoidut, hiotut ja/tai lakatut:
8714 91 10 11	— — — — Kiinasta peräisin tai lähtöisin olevat: (1)
	— määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa tai osapuolelle siirrettävä määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa; tai
	— siirrettäväksi toiselle lopullista käyttötarkoitusta koskevan luvan haltijalle tai vapautetuille osapuolille (2).
8714 91 10 19	— — — — Muut (2) (3)
8714 91 10 90	— — — — Muut
8714 91 30	— — — Etuhaarukat:
	— — — — Maalautut, eloksoidut, hiotut ja/tai lakatut:
8714 91 30 11	— — — — Kiinasta peräisin tai lähtöisin olevat: (1)
	— määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa tai osapuolelle siirrettävä määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa; tai
	— siirrettäväksi toiselle lopullista käyttötarkoitusta koskevan luvan haltijalle tai vapautetuille osapuolille (2).
8714 91 30 19	— — — — Muut (2) (3)
8714 91 30 90	— — — — Muut
8714 93 90	— — — Vapaarattaiden ketjupyörät:
8714 93 90 10	— — — — Kiinasta peräisin tai lähtöisin olevat: (1)
	— määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa tai osapuolelle siirrettävä määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa; tai
	— siirrettäväksi toiselle lopullista käyttötarkoitusta koskevan luvan haltijalle tai vapautetuille osapuolille (2).
8714 93 90 90	— — — — Muut (2) (3)
8714 94 30	— — — Muut jarrut:
8714 94 30 10	— — — — Kiinasta peräisin tai lähtöisin olevat: (1)
	— määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa tai osapuolelle siirrettävä määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa; tai
	— siirrettäväksi toiselle lopullista käyttötarkoitusta koskevan luvan haltijalle tai vapautetuille osapuolille (2)
8714 94 30 90	— — — — Muut (2) (3)
8714 94 90	— — — Osat:
	— — — — Jarruvivut:
8714 94 90 11	— — — — Kiinasta peräisin tai lähtöisin olevat: (1)
	— määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa tai osapuolelle siirrettävä määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa; tai
	— siirrettäväksi toiselle lopullista käyttötarkoitusta koskevan luvan haltijalle tai vapautetuille osapuolille (2)
8714 94 90 19	— — — — Muut (2) (3)
8714 94 90 90	— — — — Muut

8714 96 30	— — —	Kampilaitteet:
8714 96 30 10	— — — —	Kiinasta peräisin tai lähtöisin olevat: ⁽¹⁾
		— määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa tai osapuolelle siirrettävä määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa; tai
		— siirrettäväksi toiselle lopullista käyttötarkoitusta koskevan luvan haltijalle tai vapautetuille osapuolille ⁽²⁾
8714 96 30 90	— — — —	Muut ⁽²⁾ ⁽³⁾
8714 99 10	— — —	Ohjaustangot:
8714 99 10 10	— — — —	Kiinasta peräisin tai lähtöisin olevat: ⁽¹⁾
		— määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa tai osapuolelle siirrettävä määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa; tai
		— siirrettäväksi toiselle lopullista käyttötarkoitusta koskevan luvan haltijalle tai vapautetuille osapuolille ⁽²⁾
8714 99 10 90	— — — —	Muut ⁽²⁾ ⁽³⁾
8714 99 50	— — —	Irroitusvaihteet:
8714 99 50 10	— — — —	Kiinasta peräisin tai lähtöisin olevat: ⁽¹⁾
		— määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa tai osapuolelle siirrettävä määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa; tai
		— siirrettäväksi toiselle lopullista käyttötarkoitusta koskevan luvan haltijalle tai vapautetuille osapuolille ⁽²⁾
8714 99 50 90	— — — —	Muut ⁽²⁾ ⁽³⁾
8714 99 90	— — —	Muut osat:
	— — — —	Kokonaiset pyörät, joissa on sisärenkaat, ulkorenkaat ja ketjupyörät tai ei ole niitä:
8714 99 90 11	— — — —	Kiinasta peräisin tai lähtöisin olevat: ⁽¹⁾
		— määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa tai osapuolelle siirrettävä määrä vähemmän kuin 300 kappaletta kuukaudessa; tai
		— siirrettäväksi toiselle lopullista käyttötarkoitusta koskevan luvan haltijalle tai vapautetuille osapuolille ⁽²⁾ .
8714 99 90 19	— — — —	Muut ⁽²⁾ ⁽³⁾
8714 99 90 90	— — — —	Muut

⁽¹⁾ Sääntöjä lopullisen käyttötarkoituksen valvonnasta (asetuksen N:o 2454/93 291—304 artikla) sovelletaan soveltuvin osin.

⁽²⁾ Vapautetut osapuolet, joiden kokoonpanotoiminnassa ei kierretä toimenpiteitä, koska se ei kuulu asetuksen 384/96 13 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan, ovat seuraavat: (ks. Liite II)

⁽³⁾ Asetuksen N:o 384/96 13 artiklan 2 kohdan perusteiden mukaan tutkimuksen kohteena olevat osapuolet, joiden osalta polkumyynnitulli on suspendoitu odotettaessa komission päätöstä, ja joilta jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat pyytää vakuutta, ovat seuraavat: (ks. Liite I)

LIITE IV

Annettavien tietojen esitystapa

KIINASTA PERÄISIN OLEVIENTÄ POLKUPYÖRÄN OSIEN LOPULLISEN KÄYTTÖTARKOITUKSEN VALVONTA ASETUKSEN (EY) N:o 88/97⁽¹⁾ TÄYTÄNTÖÖNPANO

(Edellä mainitun asetuksen 16 artiklan mukainen tiedonantovelvollisuus)

(toimitettava viimeistään kyseistä vuosineljänneistä seuraavan kuukauden loppuun mennessä)

Jäsenvaltio: Vuosi:
 Vuosineljännes:

A. YHTEENVETO:

- Myönnettyjen lopullista käyttötarkoitusta koskevien lupien lukumäärä:
 — Rauenneiden lopullista käyttötarkoitusta koskevien lupien lukumäärä:
 — Peruutettujen lopullista käyttötarkoitusta koskevien lupien lukumäärä⁽²⁾:

Polkupyörän runkojen⁽⁴⁾ määrä⁽³⁾

- lopullisen käyttötarkoituksen tarkastuksessa tuodut:
 — Taric-lisäkoodin 8962 mukaisesti tuodut:
 — Taric-lisäkoodin 8963 mukaisesti tuodut:

B. KYMMENEN SUURINTA LOPULLISTA KÄYTTÖTARKOITUSTA KOSKEVAN LUVAN HALTIJAA:

N:o	Nimi:	Osoite:	Maa:	Käyttötarkoitusta koskevan luvan päivämäärä:	Polkupyörän runkojen ⁽³⁾ määrä ^(*) :
1.					
2.					
...					

C. MENETTELYN PÄÄTTÄMINEN JA LISÄTIETOJA

N:o	Menettelyn päättävä viranomainen	Lisätietoja	Polkupyörän runkojen ⁽³⁾ määrä ^(*) :
1.	Toimitus vapautetuille osapuolille		
2.		Käyttö muuhun kuin ennalta määrättyyn tarkoitukseen	

D. LOPULLISTA KÄYTTÖTARKOITUSTA KOSKEVIEN LUPIEN PERUUTTAMINEN

N:o	Nimi:	Osoite:	Maa:	Peruutuksen päivämäärä:	Perusteet:
1.					
2.					
...					

⁽¹⁾ EYVL N:o L 17, 21.1.1997, s. 17.⁽²⁾ Ks. tämän lomakkeen kohta D.⁽³⁾ Lisäkappaleet.⁽⁴⁾ CN-koodi ex 8714 91 10.